



PERU/VIDEO/ARTE/ELECTRONICO

memorias del festival internacional de video/arte/electrónica

The design features several thin, intersecting orange lines that create a sense of movement and depth. Below these lines is a thick, solid orange horizontal bar that spans the width of the page. The background is a light, textured white with soft, blurred green and blue gradients at the top and bottom corners.

perú/video/arte/electrónico

memorias del festival internacional de video/arte/electrónica

fue publicado en ocasión del 7 Festival Internacional
de Video/Arte/Electrónica 2003

organizado por Alta Tecnología Andina [ATA] y el
Instituto de Investigaciones Museológicas y Artísticas [IIMA]
de la Universidad Ricardo Palma



Esta publicación ha sido posible gracias a:



*la fondation Daniel Langlois
pour l'art, la science
et la technologie*

Idea y Edición: José-Carlos Mariátegui
Con la colaboración de: Anneliese Fiedler y Carlos Letts
Diseño: Juano Castillo
Diagramación: Giovanna Viale
Corrección de textos: Marco Ferrel

Alta Tecnología Andina
Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica
miembros:
Alfonso Castrillón, José Javier Castro, Carlos Letts,
José-Carlos Mariátegui y Jorge Villacorta.

índice

Presentación	07
ensayos	
Video-Arte-Electrónico en Perú 2.0, <i>José-Carlos Mariátegui</i>	10
En Torno Al Media Art: incertidumbres Frente a un Medio, <i>Max Hernández</i>	26
“Túpac” Toti: un tributo a Gianni Toti, <i>José-Carlos Mariátegui</i>	30
artistas peruanos	
Artistas Peruanos participantes durante las 6 ediciones del Festival	34
festivales 1998-2002	
¿Por qué un Festival en Lima?	54
2 Festival Internacional de Video Arte (1998)	55
3 Festival Internacional de Video Arte (1999)	56
4 Festival Internacional de Video Arte (2000)	57
Vilém Flusser: sobre la medialidad de un peregrino entre Europa y Sudamérica, <i>Nils Röller</i>	61
Primer Concurso Peruano de Video y Artes Electrónicas	64
5 Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica (2001)	65
Como si hubiese sido convenido, o el instinto del rebaño, <i>Lydia Haustein</i>	77
El anónimo singular para 7 visiones fugitivas de Robert Cahen, <i>Michel Chion</i>	79
Crónicas tempranas: instalaciones peruanas durante el 5 festival, <i>Angie Bonino</i>	81
Park-O-Bahn, <i>José Javier Castro</i>	83
6 Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica (2002)	86
Sobre máquinas luminosas/vivas, <i>José-Carlos Mariátegui</i>	93
Sumac Pacha: Sistema para la exploración de armonía audiovisual	95
7 festival 2003	
7 Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica (2003)	98
Humboldt: El viaje y la mirada transparente - Concurso de video y nuevos medios	103
Exhibición del primer concurso y exposición de video arte de América Latina del BID	104
Colaboración ATA - World Wide Video Festival, <i>Tom van Vliet</i>	106
SF/AV: San Francisco/Audiovisual, <i>Kathleen Forde</i>	110
Arte Medial Francés Reciente, <i>Gabriel Soucheyre</i>	112
In No Particular Order (Sin Orden en Particular): video arte sudafricano, <i>Kathryn Smith</i>	114
En torno al arte sonoro contemporáneo..., <i>Randy H. Y. Yau</i>	116
La ciencia performativa y la hermenéutica operacional, <i>Hans H. Diebner</i>	119
Videamoro	124
Agradecimientos	126



Presentación

A inicios de 1997, un grupo de personas interesadas en los campos de la imagen en movimiento, las relaciones entre el arte y la ciencia, y la creación experimental empezamos a reunirnos semanalmente para discutir y aprender sobre estos proyectos interdisciplinarios. Eran épocas en donde los trabajos en el campo de las artes electrónicas y el video en el Perú eran escasos. Al poco tiempo decidimos que la mejor forma de modificar este panorama era mediante la realización de un Festival. Aprovechamos una coyuntura histórica -la realización de un primer Festival en 1977- para empezar en 1998 con el 2 Festival Internacional de Video Arte.

Nadie imaginaba que el tiempo y la constancia generaría no sólo una actividad reconocida local e internacionalmente, sino una nueva generación de creadores peruanos que emplean el video y las nuevas tecnologías como medio de expresión artística. Cada Festival fue progresando en calidad y cantidad de participantes: se fue generando un grupo activo de artistas locales, un público interesado, y espacios apropiados, alentando en los años sucesivos variadas actividades alrededor del arte electrónico en el Perú.

Creemos que un hecho significativo fue el de haber presentado proyectos recientes de los principales investigadores y creadores de arte electrónico a nivel internacional, algo poco frecuente en el contexto peruano. Insistimos en presentar trabajos no sólo de 'los más conocidos', sino también de jóvenes con innovadoras propuestas que creímos serían apreciadas por el público asistente al Festival.

La acción fue desarrollada en varias esferas, por ello el Festival ha venido presentando trabajos tanto de la activa producción Europea o Norteamericana, como de zonas 'silenciosas' o poco conocidas: Oceanía, África, Europa del Este o Asia. Nuestra cercanía natural con la creación en Latinoamérica ha hecho que pongamos especial énfasis en la presentación de los proyectos más recientes y renovadores de nuestra región.

Si bien uno de los principales ejes del proyecto del Festival empezó siendo el progreso en el Perú del conocimiento en torno al arte electrónico y generar nuevas propuestas de creación artística, poco a poco

hemos incorporado elementos que consideramos integrales de esta acción, como la música electrónica, talleres con especialistas internacionales, un laboratorio de producción y estipendios para realización de proyectos.

Por ello, hablar del Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica a partir de su edición de 1998 es contar la historia de lo que podríamos denominar como la 'segunda época' de las artes electrónicas en el Perú, que confiamos que ahora no sufrirá otra pausa.

Esta satisfacción debe ir de la mano con un balance crítico, pues si bien se ha avanzado mucho en muy poco tiempo, es también bueno saber que aún falta cimentar lo que se ha sembrado. Como una gran obra de arte conceptual colectiva, el Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica requiere ahora re-pensar todo lo que se ha hecho y analizar su contribución en el futuro.

Inicialmente pensamos que esta publicación recogería únicamente la Memoria del 7 Festival Internacional de Video/Arte/Electrónica 2003; sin embargo, a medida que avanzábamos, nos parecía que no se podía dividir el Festival en una sola edición sin evidenciar la historia que la antecedió. Por ello decidimos hacer también una memoria de los Festivales anteriores con textos sobre los proyectos presentados, así como algunos ensayos reflexivos sobre el arte electrónico en el Perú y una selección, a manera de catálogo, de los artistas que han participado en los últimos seis años.

No podemos dejar de mencionar que esta publicación, necesaria desde hace muchos Festivales, ha sido posible gracias al apoyo financiero de la Fundación Daniel Langlois por el Arte, la Ciencia y la Tecnología.

Un agradecimiento particular lo merecen todas las instituciones y personas que han colaborado en que este proyecto se haga realidad desde 1998 y que han continuado dándonos su apoyo, participando del compromiso común que es llevar a cabo este Festival, año tras año.

El Comité Organizador